

Chapitre 4 Quelques règles typographiques

En français, n'en déplaie à certains, il existe des règles très strictes pour la composition des textes. Il s'agit de conventions qui permettent d'offrir une standardisation, sinon ça deviendrait vite n'importe quoi.

En voici quelques-unes :

- Le crénage

= modifier l'espace entre les caractères +++p126-127

Exercice :

- Dans une zone de texte, écrivez 1 mot en capitales, un mot en bas de casse (grande taille).
- Recopiez la zone de texte.
- Adaptez l'espace entre les caractères du mot et le crénage pour comparer.

Le crénage permet d'ajuster avec précision l'espace entre certaines paires de caractères. Dans l'exemple de gauche, les caractères ne sont pas crénés. Les espaces entre les lettres sont tous identiques, ce qui produit un effet disgracieux entre les premier et deuxième caractères.

À droite, les caractères ont été crénés : la deuxième lettre a été volontairement rapprochée de la première. Le crénage devrait être adopté pour les titres, ou chaque fois que l'on utilise des corps de caractère importants.

AVION AVION

Tortue Tortue

sans crénage

avec crénage

- La césure

= la coupure des mots +++p116 à 118

Exercice :

- Dans une zone de texte, écrivez un petit texte.
- Modifiez la dimension de la zone de texte pour apercevoir la césure des mots à des emplacements différents.
- Ajoutez des césures manuelles (Ctrl-).
- Modifiez à nouveau la taille de la zone de texte.
- Visualisez (et supprimez) les césures manuelles avec le bouton « Afficher tout ».

La coupure d'un mot est nécessaire en fin de ligne pour équilibrer l'espacement entre les mots et éviter les lézardes dans un texte justifié. Pour les longues lignes de texte, la coupure est à éviter. Par contre, la césure est souhaitée pour une longueur de ligne moyenne ou petite. Un trait d'union vient alors diviser le mot. Dans les logiciels de mise en page ou de traitements de texte, cette séparation est automatique pour autant que le dictionnaire des coupures est activé.

De temps en temps, il y a lieu d'ajuster ces automatismes ou de les régler pour correspondre aux règles de césure propres à chaque langue. Dans l'exemple ci-dessous (tiré du site Estrepublicain.fr), le paragraphe de gauche contient de nombreux blancs. On peut s'en rendre compte avec l'illustration de droite en plissant les yeux.

Panier

LE gouvernement a trouvé la recette pour stopper la valse des étiquettes : il y aura plus de musiciens dans l'orchestre... Plus de supermarchés, plus de magasins «hard discount», plus d'enseignes dans le paysage, plus de concurrence en somme, pour alléger, assure-t-il, le panier de la ménagère. Elle voudrait bien y croire, la ménagère. Elle aimerait que la multiplication des mètres carrés divise par deux l'inflation de son porte-monnaie, comme le prétend le plus médiatique des distributeurs. Mais elle doute encore, il faut la comprendre. Elle se souvient qu'en février François Fillon avait lancé, avec fracas, une «opération coup de poing». On allait voir ce qu'on allait voir....



Où couper un mot ? La coupure et ses règles

Le plus souvent, la coupure d'un mot est syllabique. Le mot est séparé entre deux syllabes. Dans les exemples ci-dessous, le trait d'union symbolise une césure admise, contrairement à la barre oblique.

- jeu-di
- cou-ra-geux
- heu-reu-se-ment

On coupe entre deux consonnes identiques.

- suc-cès
- com-ment
- cor-rect

On coupe les mots composés après le trait d'union et uniquement à cet endroit.

- cure-dent
- sous-sol

Par contre, il est préférable de diviser le mot selon son étymologie: atmo-sphère.



On ne coupe pas...

- avant ou après une apostrophe: aujourd'/hui
- un mot de moins de 5 lettres: pa/ge
- avant ou après les lettres *x* et *y* placées entre deux voyelles: ex/amen
- avant une syllabe finale sonore de moins de 3 lettres, ni avant une syllabe finale muette de 4 lettres: tend/du
- en cas de coupe douteuse (*fes/*, *con/*, *cul/* et *chi/*): il est con/vaincu...

- une abréviation: géo/gra. (géographie)
- les prénoms et les noms de famille (sauf composés) Lu/cien
- entre deux voyelles, sauf si l'étymologie le permet: cré-ancier, pro-éminent
- avant ni après les lettres *x* ou *y* placées entre deux voyelles: deu/x/ième
- entre les consonnes *bl*, *br*, *ch*, *cl*, *cr*, *dr*, *fl*, *fr*, *gl*, *gn*, *gr*, *pl*, *pr*, *th*, *tr* et *vr*: apost/rophe

- des mots sur plus de trois fins de lignes consécutives
- le dernier mot d'une page impaire (à droite)
- un mot de fin de paragraphe (veuve et orpheline)
- **Pas de coupure dans les mots des titres**

Les espaces (et traits-d'union) sécables et insécables +++ p99

Le mot insécable signifie littéralement « qu'on ne peut pas couper ». On utilise l'espace insécable au lieu de l'espace normale quand on ne veut pas que l'espace soit coupée en fin de ligne par le logiciel de traitement de texte, c'est-à-dire quand on veut empêcher que les deux éléments adjacents à l'espace se retrouvent séparés sur deux lignes différentes.

Passons en revue les cas où l'on doit empêcher de telles séparations en recourant à l'espace insécable. Dans les exemples qui suivent, l'espace insécable est représentée par le caractère souligné (_).

Nombres écrits en chiffres (arabes ou romains)

De façon générale, on évite de séparer un nombre écrit en chiffres du mot auquel il se rapporte. Cela s'applique particulièrement aux noms d'unités et de monnaies, à plus forte raison quand ces unités sont exprimées sous forme de symboles.

250_spectateurs
12,5_kilomètres
12,5_km
37,2_degrés Celsius
37,2_°C
19,99_dollars
19,99_§

Dans le cas des symboles degré, minute et seconde utilisés pour exprimer les angles, chaque symbole est accolé au nombre qui précède et les éléments sont joints par des espaces insécables.

- 43°_18'_30" de latitude nord

Dans l'expression de l'heure et de la date, les éléments sont joints par des espaces insécables.

```
16_heures_30
16_h_30
mardi_21_janvier_2003
```

Pour la date, il est admis de séparer le jour du quantième.

- mardi 21_janvier_2003

Si besoin est, on pourra aussi séparer le millésime du mois.

- mardi 21_janvier 2003

On emploie l'espace insécable entre un nombre ordinal (ou un numéro) et le mot auquel il se rapporte, que celui-ci se trouve après ou avant.

```
Le 25e_anniversaire
La Ve_République
Le XVIe_siècle

numéro_237
n°_237
page_35
p._35
livre_1er
chapitre_IV
article_15
l'an_2000
```

Mathématiques

L'expression des pourcentages est composée avec des espaces insécables

```
8,5_pour_cent
8,5_p._100
8,5_%
```

On évitera de séparer les membres d'une équation arithmétique ou algébrique.

```
2_+_2_=_4  
3a_+_5b_=_28  
x_>_y
```

Si une séparation est inévitable, on séparera avant un signe d'opération plutôt qu'après.

- $3a_+_5b_=_28$

Les termes d'algèbre comme sin, cos, ln sont joints à leur variable par une espace insécable.

```
sin_a  
cos_b  
ln_x
```

On met une espace insécable devant les lettres identifiant une figure géométrique.

```
la droite_AB  
le triangle_ABC
```

Noms de personnes

Il est admis de séparer le prénom du nom de famille.

- Jean Dupont

Si une ou plusieurs initiales se trouvent entre le prénom et le nom écrits au long, on séparera avant le nom de famille.

- John_F. Kennedy

Quand les prénoms sont abrégés, on ne les sépare pas du nom de famille.

```
J._Dupont  
J.-P._Sartre  
J._S._Bach
```

On ne sépare pas du mot qui suit les formes abrégées des titres de civilité, titres de fonctions et titres honorifiques.

Mme_Dupont
Mgr_Dupont
M._Jean Dupont
M._le duc d'Artois

L'article ou la particule du nom sont suivis d'une espace insécable.

La_Fontaine
de_Gaulle

On met une espace insécable entre le prénom d'un souverain et son numéro dynastique.

Louis_XIV
Jean-Paul_II

Abréviations

Les abréviations qui comportent des espaces internes sont composées avec des espaces insécables.

p._ex.
apr._J.-C.

L'abréviation etc. qui termine une énumération est toujours précédée d'une espace insécable, qui est elle-même précédée d'une virgule.

Les félidés comprennent les chats, lions, tigres,_etc.

Signes de ponctuation haute : ; ! ? " »

Le deux-points est précédé d'une espace insécable.

- Mon objectif_ : la médaille d'or.

Le point-virgule, le point d'exclamation et le point d'interrogation sont, en typographie soignée, précédés d'une espace, qui est toujours insécable.

• Filets

= lignes horizontales au-dessus ou en-dessous d'un paragraphe
+++p143

• Interligne

= espace entre les lignes d'un même paragraphe +++p138

• Veuves et orphelines

.. = éviter la séparation de lignes d'un paragraphe +++p139